

Nr. P/189 din 10.10.2023

Nr. 3498645 din 11.10.2023

## **PROTOCOL DE COLABORARE**

### **PĂRȚILE:**

**1. Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale (A.F.I.R.),** cu sediul în București, str. Știrbei Vodă, nr. 43, sector 1, tel. 031.860.25.55 , reprezentata legal prin domnul **George CHIRIȚĂ**, în calitate de director general, pe de o parte,

și

**2. Direcția Generală pentru Evidența Persoanelor (D.G.E.P.),** cu sediul în București, str. Obcina Mare nr. 2, sect. 6, tel. 021/413.54.42, fax.021/413.50.49, reprezentată prin domnul chestor de poliție **Aurel-Cătălin GIULESCU**, în calitate de director general, pe de altă parte

### **În temeiul:**

- Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2014 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, prin reorganizarea Agenției de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit, aprobată prin Legea nr. 43/2015, cu modificările ulterioare;
- Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2015 privind gestionarea financiară a fondurilor europene nerambursabile aferente politicii agricole comune, politicii comune de pescuit și politicii maritime integrate la nivelul Uniunii Europene, precum și a fondurilor alocate de la bugetul de stat pentru perioada de programare 2014-2020 și pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul garantării, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 226/2015 privind stabilirea cadrului general de implementare a măsurilor programului național de dezvoltare rurală cofinanțate din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală și de la bugetul de stat, cu modificările și completările ulterioare;
- Programului Național de Dezvoltare Rurală 2014 - 2020 aprobat prin Decizia de punere în aplicare a Comisiei nr. 3508 din 26.05.2015 de aprobare a programului de dezvoltare rurală al României pentru sprijin din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, cu modificările și completările ulterioare;
- Planului Strategic PAC 2023-2027 aprobat de Comisia Europeană prin Decizia de punere în aplicare a Comisiei Europene nr. C(2022) 8783 din 7 decembrie 2022;
- Hotărârii Guvernului nr. 1570/2022 privind stabilirea cadrului general de implementare a intervențiilor specifice dezvoltării rurale cuprinse în Planul strategic PAC 2023-2027
- art.2 din Hotărârea Guvernului nr. 1367/2009 privind înființarea, organizarea și funcționarea Direcției pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date, coroborat cu art.2 și art.3 alin.(3) și (4) din Ordonanța de Urgență nr. 148/2022 pentru modificarea și completarea Ordonanței de Urgență nr. 83/2001 privind înființarea, organizarea și funcționarea serviciilor publice comunitare regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor, precum și a Ordonanței de Urgență 84/2001 privind înființarea, organizarea și funcționarea serviciilor publice comunitare de evidență a persoanelor;



- art.10 și art.11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români, republicată, cu modificările și completările ulterioare,
- art.97 din Normele metodologice de aplicare unitară a dispozițiilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români, precum și pentru stabilirea formei și conținutului actelor de identitate, ale dovezii de reședință și ale cărții de imobil, aprobate prin Hotărârea de Guvern nr.295/2021,

**Având în vedere prevederile:**

- Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului European din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulament General privind Protecția Datelor) și ale Legii nr.190/2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE,

Părțile convin încheierea prezentului **PROTOCOL DE COLABORARE**, în următoarele condiții:

## **CAPITOLUL I - OBIECTUL PROTOCOLULUI**

Art.1 (1) Obiectul protocolului vizează colaborarea interinstituțională între părți, în scopul asigurării serviciilor de validare on-line a datelor personale transmise către Direcția Generală pentru Evidența Persoanelor (D.G.E.P.), de către Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale (A.F.I.R.) și de furnizare a unor date suplimentare.

(2) În înțelesul prezentului Protocol de colaborare, datele personale menționate la alin.(1) reprezintă datele cu caracter personal aferente persoanelor fizice care sunt solicitanți/beneficiari ai Planului Național de Dezvoltare Rurală 2014 - 2020 (PNDR) și ai Planului Strategic PAC 2023-2027 (PS) în raport cu A.F.I.R. sau care sunt declarați la nivelul cererii de finanțare.

Art.2 În atingerea obiectului prezentului Protocol de colaborare, părțile semnatare realizează, în condițiile legii, acțiuni comune de conlucrare, prin intermediul structurilor de specialitate, care sunt investite cu atribuții în domeniul de referință.

## **CAPITOLUL II - SCOPUL ȘI DESTINAȚIA DATELOR**

Art.3 (1) Datele cu caracter personal sunt utilizate exclusiv pentru realizarea atribuțiilor A.F.I.R. referitoare la verificarea solicitanților/beneficiarilor/persoanelor declarate la nivelul cererii de finanțare.

(2) D.G.E.P. asigură validarea datelor cu caracter personal transmise de către A.F.I.R., respectiv cod numeric personal, și furnizează suplimentar informații privind **decesul**, după caz: nr. și data actului de deces, data decesului, localitatea decesului și după realizarea dezvoltărilor necesare, informații privind: **numele de familie, prenumele, seria și nr. actului de identitate, adresa de domiciliu.**

(3) A.F.I.R. nu va transfera, comunica, pune la dispoziție, divulga și nu va supune datele furnizate de către D.G.E.P. unei operațiuni de prelucrare cu efect similar, direct sau indirect, către persoane fizice sau juridice terțe, sub nicio formă, cu excepția situațiilor în care transferul datelor este necesar în vederea respectării obligațiilor legale ale A.F.I.R.

(4) În considerarea dreptului persoanei vizate de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, potrivit art.22 din Regulamentul UE 679/2016, A.F.I.R. nu poate adopta niciun fel de măsură de natură să producă efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă doar pe baza datelor furnizate de către D.G.E.P.



### CAPITOLUL III - MODALITĂȚI DE COLABORARE

Art. 4 (1) D.G.E.P. identifică și realizează, potrivit competențelor, soluția tehnică necesară pentru validarea și furnizarea informațiilor personale prevăzute la art.1 alin.(2) și asigură monitorizarea activității de autentificare a accesului la serviciul web dezvoltat.

(2) Validarea datelor de interes se realizează, în condițiile asigurării confidențialității acestora, ca urmare a comparării informațiilor deținute de A.F.I.R. cu datele cu caracter personal înregistrate în Registrul național de evidență a persoanelor, *prin intermediul unui serviciu web*, creat la nivelul D.G.E.P.

Art. 5 A.F.I.R.:

a) Desemnează persoane specializate, în scopul realizării procedurii de validare și furnizare a datelor aferente persoanelor vizate;

b) Asigură confidențialitatea informațiilor primite, ca urmare a validării și furnizării, și prelucrează datele în conformitate cu caracterul acestora și cu atribuțiile cu care este investit prin lege;

c) Stabilește, în condițiile legii, împreună cu celelalte părți semnatare, formatul datelor și fluxul de activități tehnice specifice privind validarea informațiilor personale transmise;

d) Stabilește măsurile ce se impun pentru aplicarea dispozițiilor Regulamentului (UE) 2016/679, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, informarea persoanei vizate, precum și exercitarea drepturilor de acces la date, de intervenție asupra datelor și de opoziție, stabilite de legiuitor.

Art. 6 (1) Serviciul de Telecomunicații Speciale asigură administrarea și funcționarea permanentă a rețelei de comunicații VPN între D.G.E.P. și A.F.I.R. în scopul îndeplinirii obiectivului prezentului protocol.

(2) Serviciul de Telecomunicații Speciale asigură conectarea stațiilor de lucru ale A.F.I.R. prin intermediul rețelei de comunicații Extranet STS până la punctul de interconectare al acestei rețele cu Rețeaua de Comunicații Voce-Date a MAI (R.C.V.D.);

(3) Condițiile tehnice de acces în Rețeaua R.C.V.D., la nivel de rețea de comunicație, către D.G.E.P. sunt furnizate de către Direcția Generală pentru Comunicații și Tehnologie Informației (D.G.C.T.I.) din Ministerul Afacerilor Interne.

(4) Serviciul de Telecomunicații Speciale asigură, împreună cu D.G.C.T.I. și D.G.E.P., monitorizarea din punct de vedere funcțional a sistemului de comunicații și a activității de autentificare a accesului la serviciul web dezvoltat de către D.G.E.P.

Art. 7 Validarea și furnizarea datelor cu caracter personal din Registrul național de evidență a persoanelor, prin serviciul web destinat validării informațiilor de interes, se realizează în conformitate cu dispozițiile art.11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2005, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### CAPITOLUL IV - MĂSURI PENTRU RESPECTAREA PRINCIPIILOR LEGATE DE PRELUCRĂRILE DE DATE CU CARACTER PERSONAL

Art. 8 (1) Părțile se angajează să respecte dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), denumit în continuare Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) În scopul asigurării respectării prevederilor alin.(1), Părțile dispun măsuri specifice pentru asigurarea respectării dispozițiilor art.25 din Regulamentul (UE) 2016/679.



Art. 9 (1) În termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentului Protocol, D.G.E.P. și A.F.I.R. vor realiza, în conformitate cu prevederile art.35 din Regulamentul (UE) 2016/679, o evaluare a impactului asupra protecției datelor produs de prelucrările realizate în temeiul prezentului Protocol.

(2) Raportul de evaluare a impactului asupra protecției datelor se semnează de către instituțiile prevăzute la alin.(1).

(3) Evaluarea impactului asupra protecției datelor se reevaluează periodic, cel puțin o dată la doi ani.

Art.10 (1) Părțile dispun măsurile necesare pentru a se informa în scris, reciproc, cel mai târziu la data semnării protocolului, cu privire la Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal desemnat în conformitate cu dispozițiile art.37 alin.(1) lit.a) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) Părțile dispun măsurile necesare pentru ca:

a) Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal desemnat în cadrul fiecăreia dintre instituții să aibă acces la prelucrările de date cu caracter personal desfășurate în baza prezentului protocol.

b) Responsabilii cu protecția datelor cu caracter personal desemnați să poată colabora în scopul îndeplinirii funcțiilor și sarcinilor prevăzute la art.38 și 39 din Regulamentul (UE) 2016/679.

c) Aplicarea, la nivelul fiecăreia dintre instituții, a măsurilor cuprinse în raportul de evaluare a impactului asupra protecției datelor, realizat potrivit art.9, să fie monitorizată de către Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal.

Art. 11 (1) În scopul respectării principiului transparenței prelucrărilor, în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului Protocol, acesta va fi publicat pe paginile de internet ale celor două instituții, într-un spațiu ușor accesibil publicului, dedicat transparenței prelucrărilor de date cu caracter personal derulate de către fiecare dintre părți. Afișarea poate fi realizată și la sediul instituției, într-un spațiu amenajat corespunzător.

(2) Nepublicarea prezentului Protocol pe site-ul uneia dintre părți în termenul prevăzut la alin. (1), atrage după sine suspendarea de drept a instrumentului juridic de colaborare și sistarea furnizării datelor ce fac obiectul acestuia.

Art. 12 (1) În cadrul măsurilor tehnice și organizatorice interne pentru realizarea prelucrărilor de date cu caracter personal, părțile dispun măsurile necesare pentru asigurarea respectării dispozițiilor art.5 alin.(1) lit.f) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(2) Părțile evaluează periodic, cel puțin o dată pe an, modul în care este asigurat un nivel adecvat al securității prelucrărilor realizate în temeiul prezentului protocol cu luarea în considerare a dispozițiilor art.32 alin.(2) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(3) Orice încălcare a securității datelor cu caracter personal care privește datele prelucrate în temeiul prezentului Protocol este notificată, de îndată, celeilalte Părți. Transmiterea notificării se realizează cel târziu la momentul transmiterii notificării către Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în condițiile art.33 alin.(1) din Regulamentul (UE) 2016/679. Notificarea va cuprinde cel puțin informațiile prevăzute la art.33 alin.(3) din Regulamentul (UE) 2016/679.

(4) În situația încălcării securității datelor cu caracter personal care privește datele prelucrate în temeiul prezentului Protocol, Părțile se informează reciproc în cazul transmiterii unor notificări în condițiile art.34 din Regulamentul (UE) 2016/679.

Art. 13 (1) Părțile dispun măsurile necesare pentru crearea unei evidențe a activităților de prelucrare derulate în temeiul prezentului protocol.

(2) Părțile au obligația să adopte măsurile de procedură necesare pentru verificarea legalității prelucrărilor realizate în cadrul fiecăreia dintre instituții, creând în acest sens un mecanism de monitorizare a prelucrărilor.



## CAPITOLUL V - PROCEDURI PRIVIND DREPTURILE PERSOANELOR VIZATE

Art. 14 (1) A.F.I.R. se obligă să asigure exercitarea dreptului la informare al persoanelor vizate cu privire la prelucrările de date cu caracter personal realizate în temeiul prezentului Protocol.

(2) În scopul aplicării dispozițiilor alin.(1), la momentul colectării datelor de la persoana vizată sau cu ocazia realizării oricărei alte activități de prelucrare care presupune interacțiunea cu aceasta, A.F.I.R. va informa persoana vizată, cu respectarea dispozițiilor art. 13 din Regulamentul (UE) 2016/679, cu privire la realizarea prelucrărilor în temeiul prezentului Protocol.

(3) Părțile garantează exercitarea dreptului de acces al persoanei vizate și dispun toate măsurile necesare pentru asigurarea aplicării dispozițiilor art.15 din Regulamentul (UE) 2016/679.

(4) A.F.I.R. va informa de îndată D.G.E.P. cu privire la primirea unei cereri formulate în exercitarea dreptului de acces care privește datele cu caracter personal furnizate de către D.G.E.P.

Art. 15 (1) Datele care au suferit modificări cu ocazia actualizării R.N.E.P. în urma eliberării unui nou act de identitate la solicitarea persoanei vizate nu reprezintă neconcordanțe între datele furnizate potrivit art.1 și cele prelucrate în sistemele de evidență proprii ori cele înscrise în documentele de identitate ale cetățenilor,

(2) A.F.I.R. îndrumă persoanele vizate de către neconcordanțele în cauză către serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor, pentru efectuarea de verificări punctuale, în vederea clarificării situației și, după caz, a corectării datelor.

(3) A.F.I.R. informează de îndată D.G.E.P. cu privire la primirea unei cereri formulate în exercitarea dreptului la rectificare sau la ștergere care privește datele cu caracter personal furnizate de către D.G.E.P.

Art. 16 (1) În cazul în care A.F.I.R. dispune, cu privire la datele furnizate de către D.G.E.P., măsura restricționării prelucrării, informează de îndată D.G.E.P.. Informarea trebuie să cuprindă inclusiv precizarea situației de la art.18 alin.(1) din Regulamentul (UE) 2016/679 pe care se întemeiază o astfel de măsură.

(2) A.F.I.R. informează D.G.E.P. cu privire la adoptarea unei măsuri de ridicare a restricției de prelucrare comunicată potrivit alin.(1).

Art.17 În cazul în care A.F.I.R. primește o cerere formulată în exercitarea dreptului de opoziție, cu privire la datele furnizate de către D.G.E.P. , informează de îndată D.G.E.P.

(2) A.F.I.R. are obligația de a informa D.G.E.P. cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal furnizate prin intermediul unor mijloace noi de prelucrare automatizată, în special în situația utilizării unor noi tehnologii sau a unor tehnologii care permit crearea de profiluri.

(3) A.F.I.R. nu poate adopta niciun fel de măsură de natură să producă efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă doar pe baza prelucrării datelor furnizate de către D.G.E.P. .

Art.18 În situația exercitării dreptului de acces/rectificare și ștergere/la restricționare/la opoziție al persoanelor vizate, în conformitate cu prevederile legislației privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, D.G.E.P. va comunica acestora situațiile privind prelucrarea datelor cu caracter personal sub forma transferului către A.F.I.R. fără a fi necesară vreo notificare prealabilă sau obținerea acordului cu privire la informarea respectivă.

Art.19 În situația în care, în orice condiții, A.F.I.R. constată că i-au fost furnizate date care nu fac obiectul prezentului protocol, dispune ștergerea acestora prin proceduri ireversibile și notifică de îndată D.G.E.P. în scopul identificării condițiilor și cauzelor care au permis/favorizat o furnizare neconformă cu termenii prezentului Protocol.



## CAPITOLUL VI - DISPOZIȚII FINALE

Art. 20 Prezentul Protocol intră în vigoare în termen de 10 zile calendaristice de la data semnării și înregistrării sale de ambele părți. Informația cu privire la data intrării în vigoare a prezentului Protocol se supune regulilor de transparență prevăzute la art.10 alin.(1).

(2) Prezentul Protocol are o valabilitate de 1 an.

(3) Perioada de valabilitate a protocolului se poate prelungi automat pe perioade de câte un an, în situația în care niciuna din părți nu își exprimă intenția de reziliere cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea duratei pentru care a fost încheiat.

Art. 21 (1) Prezentul protocol poate fi modificat și/sau completat prin încheierea de acte adiționale la acesta, în condițiile legii, precum și ca urmare a unor modificări de ordin legislativ.

(2) Prezentul protocol poate înceta, pe parcursul funcționării sistemului dezvoltat de A.F.I.R. în următoarele cazuri:

a) prin modificări legislative de natură a produce reorganizări instituționale sau de a anula competențele de natura celor aferente derulării protocolului;

b) prin stabilirea acestui lucru, de comun acord între părți, cu menționarea în scris a datei încetării vizate.

Art. 22 (1) Punctele de contact prin care se face transmiterea reciprocă a notificărilor și informațiilor, atât prin poștă electronică, cât și prin adrese pe suport hârtie în legătură cu prezentul protocol sunt:

- Pentru A.F.I.R.: Serviciul Coordonare și Relații Instituționale, Direcția Coordonare Programe, tel: 031.860.26.46, e-mail: [RelatiiInstitutionale@afir.info](mailto:RelatiiInstitutionale@afir.info), Direcția IT, tel: 031.860.25.33 e-mail: [it@afir.info](mailto:it@afir.info).
- Pentru DGEP: tel. 021/413.54.42, fax.021/413.50.49, e-mail: [dgep@mai.gov.ro](mailto:dgep@mai.gov.ro).

(2) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului protocol, trebuie să fie transmisă în scris, în format letric sau electronic.

(3) Orice document scris va fi înregistrat, atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(4) Toate notificările ce se vor efectua în baza prezentului protocol vor fi transmise la adresele menționate în prezentul protocol, prin fax sau e-mail; pentru a fi opozabilă, modificarea oricărei date de identificare a uneia dintre părți se va notifica celorlalte părți, în scris, în termen de cel mult 24 (douăzecișipatru) de ore de la data la care modificarea devine operațională.

Art. 23 Părțile convin asupra faptului că orice neînțelegeri rezultate din interpretarea, executarea și încetarea prezentului protocol să fie soluționate pe cale amiabilă.

Art. 24 Prevederile prezentului protocol se completează cu prevederile incidente la nivel național, comunitar și internațional, în vigoare.

Prezentul protocol a fost încheiat în două exemplare, în original, fiecare exemplar având aceeași valoare juridică.